

عنوان و نام پدیدآور:	پشت بوم / وحید کیارسی ... [و دیگران]
مشخصات نشر:	تهران: نمایش، ۱۳۸۸.
مشخصات ظاهری:	۱۶۸ ص.
فروست:	.۳۲۹
شابک:	.۲۵۰۰
وشعبت فهرست‌نویسی:	۹۷۸-۹۶۴-۲۷۴۷-۹۳-۱
یادداشت:	به مناسبت برگزاری هفتمین جشنواره بین‌المللی تاثر رضوی ۳۷ مهر تا ۲ آبان ماه ۱۳۸۸ به ترتیب در روزها در راه باقر سروش -
مندرجات:	تهران - بندرعباس
عنوان دیگر:	پشت بوم / وحید کیارسی - ص. [۷۷] - ۱۰۶
عنوان دیگر:	چاهی / عدالت فرزانه - ص. [۱۳۳] - ۱۶۸
عنوان دیگر:	کوتران کوچه کاج / شهرام کرمی
عنوان دیگر:	روزها در راه
عنوان دیگر:	کوتران چاهی
عنوان دیگر:	کوتران کوچه کاج
موضوع:	نمایشنامه فارسی - قرن ۱۴ - مجموعه‌ها.
شناسه افزوده:	کیارسی، وحید، ۱۳۵۸
شناسه افزوده:	سروش، باقر، ۱۳۵۷
شناسه افزوده:	فرزانه: عدالت، ۱۳۵۷
شناسه افزوده:	کرمی، شهرام، ۱۳۵۱
شناسه افزوده:	چشنواره بین‌المللی تاثر رضوی (هفتمین: ۱۳۸۸؛ تهران و بندرعباس)
شناسه افزوده:	ایران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، مرکز هنرهای نمایشی، انتشارات نمایش
ردیابنده کنگره:	PIR۴۲۲۴/۵۵۱۲۸۸
ردیابنده دیوبین:	۸۰۲/۵۲۰۸
شماره کتابشناسی ملی:	۱۸۷-۱۸۱

## نیشن انتشارات نمایش

### پشت بوم، روزها در راه، کوتران چاهی، کوتران کوچه کاج (۳۲۹)

نویسنده‌گان: وحید کیارسی، باقر سروش، عدالت فرزانه، شهرام کرمی

ناشر: انتشارات نمایش

صفمه آراء شیما تمبلی

نحوه‌گفوان: شبیرین رضاییان

طراح چلد: فرشاد آلمهیس

تیرگ: ۱۰۰۰

نوبت چاپ: اول ۱۳۸۸

لیتوگرافی: نو دید

قیمت: ۴۵۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۷۴۷-۹۱۵

هر گونه بهره‌برداری و استفاده، منوط به دریافت مجوز از نویسنده‌گان است.

**کبوتران چاهی**

**عدالت فرزانه**



## شئونیت‌ها؛ سیدخانم، آذر، آوا، شیدا، زبده، مهین

زمان: هیچ

صفنه: جاده

\*\*\*

صدای پایی که می‌رود...

صدای پاهایی که می‌روند...

صدای اسبی...

اسپهایی...

کاروانی... و بین کاروان زمزمه‌هایی که برای زیارت راهی هستند...

و آرام آرام صدای حرکت درشکه‌ای...

و ماشینی...

و ماشین‌ها...

و اتوبوس... ..

و نهایتا...

سکوت

\*\*\*

نور می‌آید

همه زن‌ها با چادرهای مشکی و کیف و کوله‌های سفر منتظر اتوبوس در  
جاده اند... مدتی از انتظار آنها برای آمدن اتوبوس می‌گذرد تا اینکه  
خسته از ایستادن تک به تک، یکی پس از دیگری هر کدام به شکلی...  
سرگرم روزمرگی‌هاشان می‌شوند تا رسیدن اتوبوس... زیبا، با سرو  
وضعی آرایش کرده در حال آرایش دزدکی خود، از نگاه دیگران... به  
طور اتفاقی نگاه سیدخانم که انگار سرگروم این هیئت است ناخودآگاه  
در ریمل و ماتیک زیبا گره می‌خورد... (لبش را می‌گزد).

استغفارالله و اتوب و علیک...

**سیدخانم:**

زیبا:

(خنده‌اش می‌گیرد و با مسخره) زیر یقه‌ات فوت کن، نکردی.  
کابلاخانوم...؟ باطل نشه یه وقت...

(سیدخانم برای پرت نشدن حواسش از قرآن با لبخندی که نشان  
می‌دهد تمسخر زیبا را به دل نگرفته درادامه قرائتش: ثقلت فی  
السموات والارض لاتایكم الابغته و... آذر که مدت‌ها در تلاش تماس  
بود، ناگهان موفق شده و با خوشحالی از دور به آوا اشاره می‌کند)

آذر:  
... گرفت... گرفت... الو... الو... سلام... چه خبر؟ می‌گم چه خبر؟  
بابات اومند...؟ ساعت چنده مگه؟ چی...؟... نگاه کن بین ساعت  
چنده دخترم... اتوبوس؟

(آرام و درگوشی)... آره... همون اتوبوس سفیده است که پارسال  
باهاش رفییم... نگو زسته... یعنی چی راننده سربه هوا...؟ چشه  
مگه بنده خدا؟ من چه می‌دونم... سیدخانومه دیگه، می‌گه... این  
هیئت فقط اونو می‌شناسه... الا می‌گی من چی کار کنم...؟ آره  
خب... مهم صندلی‌اشه که راحته، چی؟ نه... اون فقط یه اتفاق  
بود... آره آره... ولش کن بابا... از اونجا چه خبر... بابات رسید?  
نرسیده؟ تنهایی الان؟ (بی‌هوا داد می‌زند) پس کدوم گوره بی‌پدر؟

آوا:  
(برای هشدار) ماما...

(آذر با نگاهش اشتباہش را قبول می کند)

آوا: قطش کن... بسه... دیگه...

(آذر... خیلی آرام و با آبرو داری) جای شکر داره سقف رو سرموں  
خراب نمیشه... ولله به خدا... زیر سقفی که نه نماز خونده بشه...  
نه لای قرآنی باز بشه... باید ازش فرار کرد...

(با بغض) نمی دونم دیگه، زندگیمو بغچه کردم دارم می برم پیش  
آقا، خودش یه کاری می کنه... باشه... باشه... دعا می کنم... دعا  
می کنم سال دیگه، ان شالله با فرهاد بیای... زنگ که نزد؟... چی؟  
آنتن نداد... دوباره بگو... صدات قطع و وصل میشه... نمی تونم  
زياد حرف بزنم... قطع کن دوباره زنگ می زنم... زنگ می زنم...  
باشه... باشه... مواظب خودت باش... باشه؟... (با ناراحتی) قطع شد.

آوا: (ناراحت) خوب شد.

(دستش را به طور دستوری به سمت مادرش آذر دراز کرده است که  
گوشی را به خاطر بی آبرویی که انجام داد به او بدهد...) همیشه این  
مشکل رو داریم... نه؟

آذر: (با اشاره نگاهش به سیدخانم) هیس دختر (ناچارا گوشی را به آوا  
می دهد)... سیدخانم روی کیف مسافرتی، کنار عصای دستی خود کاملاً  
سلط به اطراف نشسته و در حال خواندن قرآن بی صدا در حد تکان  
دادن لب‌هایش است)

اللهم جاف الارض عن جنبيهم و صاعداليك ارواحهم وزدهم منك  
رضوانا واسكن لهم من رحمتك ماتصل به وحدتهم..... .

(مهین که گوش به حرف‌های پشت گوشی شوکت داشت خودش را به  
شوکت نزدیک تر می کند)

مهین: کی بود آذر خانم...؟

آوا: (به مادرش) اولیش... تحويل بگیرید مامان خانم؟

- زیبا:** (از دور) البته ببخشیدا، خانمها یه وقت فکر نکنن فضولیه... (با تمسخر) یه نوع کنجکاویه...
- مهین:** تو رو سَنَنه، نخود هر آش؟...  
آذر: ... دخترم بود... دختر بزرگم...
- مهین:** خدا برات نگهشون داره... این یکی که یه پارچه خانومه... (به آوا لبخندی می‌زند)
- مهین:** (من من می‌کند...) نمی‌خواستم گوشم به حرفات باشه... مگه پارسال چی شده بود؟  
آذر: راستش رو بخوای...
- (سیدخانم برای اینکه آذر حرف‌هایش را ادامه ندهد، قرائت قرآن را با صدای بلند ادامه می‌دهد... ناخودآگاه همه توجه‌ها به طرف او جلب می‌شود...)
- سیدخانم:** فتحن قائلون بتجسد الاعمال وتصورها بالصورة المناسبة بحسب الاحوال
- (آذر از ادامه حرف‌هایش منصرف شده و سراغ کیفش می‌رود... آوا به طرف او رفته و با تحويل دادن گوشی‌اش شروع به نصیحت دخترانه‌ی مادرش آرام و در گوشی می‌کند...)
- مهین دستش را به مهره پشت گردنش می‌برد... دردی سنگین به صورت ناگهانی براو حمله ور شده... با صدایی گرفته حین درد) بازهم این مهره‌های پشت گردنم... آخ... (زیرلب... با وردی نذر می‌کند) پنج دوره تسبیح و صلوات... به نیت پنج تن آل ابا...
- سیدخانم:** چی شد مهین خانم؟
- زیبا:** دیدی گفتم فضولی آخر و عاقبت نداره...
- مهین:** از وقتی سوار ماشین شدم... همین طور یهו می‌گیره.
- سیدخانم:** حالا چی... خوب شدی؟

- مهین: آره... گذریه... میاد و رد می‌شه...
- سیدخانم: اینا یه نشونه است
- زیبا: من هم می‌گم...
- مهین: (به سیدخانم) نشونه چی؟ سیدخانم...
- زیبا: جهنم
- سیدخانم: (زیرلپ) نه زیبا خانم... سفر
- زیبا: فعلاً که پنچریم. کابلای خانوم... (با تمسخر) نه اینکه... اتوبوس  
برامون گرفتید... داریم می‌رسیم... دستتون دردنکنه، چیزی نمونده  
بینید حرمه... السلام علیک یا ژامن الحجج... السلطان خراسان...  
(صدای سورناهای خادمین حرم در پس زمینه... شیدا به احترام حرم  
از جا بر می‌خیزد... صداها آنی قطع می‌شود)
- آوا: پاشدی؟
- شیدا: یه لحظه حرم او مدد جلوی چشام... فکر کردم حرمه...
- آوا: می‌بینی تو رو خدا (رو به مهین) زشته والله. خدا رو خوش نمی‌باد.
- سیدخانم: (شیدا متوجه قضیه، سریع خودش را جمع و جور می‌کند. همزمان...  
تلفن زنگ می‌زنند... سیدخانم سریع گوشی را بر می‌دارد.)
- زیبا: (با توجه به شماره) سلام جناب آفای زندی... سلام...  
(توجه‌ها به او جلب می‌شود...)
- زیبا: (به بقیه) ا... قربونش برم... راننده اتوبوسه است... (با شیطنتی خاص  
داد می‌زند) ز ما هم سلام جناب زندی...
- سیدخانم: (باتلفن) بعله... بعله... همه خانوم‌ها هستند... منتظر شما بیایم... نه...  
نه... درسته... درسته...
- زیبا: (برای اینکه بیشتر جلب نظر کند) تشریف فرما نمی‌شنند...؟ ببینند  
چقدر رشد کردیم...؟ خوب ما رو کاشتنند...

- (سیدخانم ناراحت یک لحظه گوشی را نگه می‌دارد و با نگاهی سنگین به زیبا بی‌ادبی اش را به او گوشزد می‌کند...) مهین:
- (سر زیبا از دور داد می‌زند) نخود... نخود... زیبا: تویکی خفه... لطفا...
- (سیدخانم سر برمی‌گرداند و به ابتدای دنج صحنه می‌آید...) سیدخانم:
- (باتلفن) ببخشید آقای زندی... یه کم بلندتر خواهشا... بعله... بعله... آذر:
- (به سیدخانم نزدیک تر می‌شود) چیزی شده؟
- (با تلفن) چرا آقای زندی...؟ این یعنی چی؟ سیدخانم:
- (به سید خانوم) اتفاقی افتاده؟ آذر:
- تأخیر اصلاً مهم نیست... مهم حل مشکلیه که پیش اومند. نه... سیدخانم:
- نه. شما نگران اینجا نباشید... مهین:
- (به حاج خانم) باز هم تأخیر؟ سیدخانم:
- (با تلفن) ان شالله... ان شالله... به امید خدا...
- (روبه همه) خانومها... متاسفانه ماشین یه مشکل کوچکی پیدا کرده... حرکتمون نیم ساعت به تأخیر افتاد...
- زیبا: چه خوب
- آوا: نکنه بہت خوش می‌گذره...
- مهین: تازه جیک جیک مستونشه. براش چه فرق می‌کنه... اینجا باشه یا اونجا... زدنی‌هاشو زده... مالیدنی‌هاشو... الان داره میوه‌هاشو می‌ریزه...
- زیبا: (خنده‌اش می‌گیرد) هه... هه... هه...
- سیدخانم: خانومها... آرومتر دیگه...
- آوا: (رو به سیدخانم) مشکل شنیدیم سیدخانم...؟
- سیدخانم: مشکل چی عرض کنم ولله... گفت سریع حل می‌شه...

- آوا: حالبه، به قول مامان آقا ما رو طلبیده. اما کجا؟  
آذر: (دلش را می‌گیرد) آخ... بدجور شور می‌زنه...  
آوا: دوباره شور چی مامان؟  
سیدخانم: نه آذر خانم...  
آوا: نگران خونهای... می‌خوای زنگ بزنم تا...  
آذر: نه دستت درد نکنه دخترم.  
سیدخانم: چرا دلشوره شوکت خانم... به خدا توکل کن... الا بذکر الله تطمئن  
القلوب...  
شیدا: تازه... خود آقا هم هست... دلت نلرزه... شنیدم هوای زاعراش رو  
داره. تنهاشون نمی‌زاره...  
زیبا: (به شیدا) شنیدین...؟ شما اولین باره دارین می‌رین زیارت...؟  
شیدا: (با شرم‌مندگی) اگه قسمت بشه...  
زیبا: پس مثل همیم...  
شیدا: البته اول هم نه... ولی یه جورایی چرا... یه بار بچه که بودم  
بردنم...  
زیبا: (نژدیک شیدا می‌شود و آرام‌تر و... مشتاق‌تر) حالا چی یادت مونده از  
بچه‌گیا...؟  
شیدا: اون زمون‌ها، طرفهای ما... از موقعی که یه بچه به دنیا می‌اوmd  
قسمتی از موهای سرش رو نگه می‌داشتند تا بیارن حرم اصلاحش  
کنن...  
زیبا: ا... چه جالب... چرا؟

- شیدا:** یه سنت شده بود... اولا برای اینکه هرچه زودتر به خاطر موبی که هر روز بلندتر و بلندتر میشه به زیارت برند... دوم اینکه ارادتشوتن رو به آقا موسی این جعفر...
- سیدخانم:** (به آذرخانم)... حتی به لحظه هم بیذکر نمونین... حیف این لحظه‌ها نیست... ذکر بخونید... آروم می‌شین آذر خانم... (آذر دفترچه زیارت‌نامه معصومین را درآورده و شروع به خواندن زیر لب می‌کند...)
- بسم الله و بالله الهی کم من موبقه حلمت عن مقابلتها... آوا:
- (زیارت‌نامه را از دست او می‌گیرد...) یه کم آروم بگیر مامان... این الان یعنی چی؟ تو اصلاً می‌دونی داری چی می‌خونی... (قرصی را به او می‌دهد) آرام بخشنه... بازار تو دهنت...
- بدون آب که نمی‌شه... آذر:
- می‌بینی که نیست... (دهن مادرش را باز می‌کند و قرص را درونش می‌گذارد) برای قرصای قبلیت هم نبود... هیچی نمی‌شه... من اینجام...
- (به طرف سیدخانم آمده) سیدخانم... اگه این آقاهه مثل سوار نیاد کم کمش از تشنگی تلف می‌شیم... آوا:
- سیدخانم: یه مشکل کوچیکه اون هم به اميد خدا حل می‌شه... مهین:
- چه مشکلی؟ (سیدخانم آرام و مطمئن، سکوت می‌کند)
- مهین: (ناراحت از سکوت سیدخانم) مثل اینکه چیزی هست و ما بی خبریم...
- آوا: این همه اتفاق... و اون وقت شما این طور آروم و خونسرد...؟

- (آرام...) من تو شرایط خیلی سخت‌تر از اینهاش قرار گرفتم...  
دخترم...  
(گوشی آذر زنگ می‌زند...)
- آذر: (گوشی را برمی‌دارد) الو... الو... صدات نمیاد... نمیاد... قطع کن...  
دوباره زنگ بزن  
(دوباره زنگ می‌زند...)
- آذر: (الو... الو... صدات چرا نمیاد...؟ الو... الو... (کلافه تر...))
- آوا: (سراغ مادرش می‌آید) کیه مامان... شماره‌اش رو ببینم  
(با تعجب) عجیبه...  
آوا: شماره کیه؟  
آوا: اصلاً... شماره‌ای نیافتاده...  
آذر: هر کی باشه... دوباره زنگ می‌زنه...  
زیبا: (با شوخی و شیطنت دخترانه) پس بگو دلشوره‌هاتو... آذر خانم...؟
- آوا: (عصباتی) شوخی هم حدی داره... دختر خانم...  
مهین: (باطعنہ به زیبا) ایشون دختر نیستند...  
(سیدخانم به مهین نگاهی می‌اندازد، زیبا که براثر طعنہ نیم خیز شده بود... می‌نشینند...)
- آذر: استغفار الله  
سیدخانم: (به آذر)... اگه زیاد نگرانی، باخونه یه... تماس بگیر...  
(آوا گوشی خودرا برداشته و سریع شماره می‌گیرد... حین شماره گیری متوجه می‌شود هیچگونه آتنن دهی در موبایل نیست.)
- آوا: (با تعجب) آتنن نمیده...  
زیبا: (گوشی را از کیفش درآورده و برای اینکه خودی نشان دهد)  
سیستم گوشیتون ضعیفه... خانوما... مال من تیزتره... ببینید...

(گوشی زیبا را می‌گیرد) شرمنده... من و شما نداره... خانم	آوا:
(امتحان می‌کند) مثل اینکه... همه گیره...	شیدا:
(باتوجه به گوشی نگاه می‌کند) همین چنددقیقه پیش آتن داشت...	زیبا:
مال همه این طور بود، ولی...	آوا:
یعنی چی...؟	زیبا:
مگه توراهیم که یه لحظه آتن بده... یه لحظه نه...	شیدا:
من که گیج شدم...	آوا:
می‌بینیں...؟ این یه نشوونه است...	آذر:
نشونه چی آذر خانم؟	شیدا:
(به آذر) ما داریم میریم زیارت. واسه همینه دلت زیادی شور می‌زنه... این اشتیاقه (به همه) این یه فرصتیه که دست هر کی نمی‌افته... خیلیا حسرت چنین لحظه‌هایی رو می‌خورن... این یه سعادت، یا نصیب یا قسمت... کو تا سال دیگه... کی زنده کی مرده... هر روز از زندگی ما عین لحظه قبل از شروع یه عملیاته... امکان برگشتی ممکنه نباشه... پس توکل کنید...	سیدخانم:
(ناگهان گوشی سیدخانم زنگ می‌زند...)	آوا:
(با خوشحالی داد می‌زند) آتن داد	سیدخانم:
سلام و علیکم... خوبین ان شالله...؟ بعله... درسته... چی؟... نه... نه آقای زندي... واقعاً... خب الان می‌گید ما چی کار کنیم...؟... چی؟ ماشین بگیرید؟ وسایلامون پس چی؟... چی؟ بعله آقای زندي... بعله... درسته... هرجور صلاح می‌دونید... پس ما منتظر تماس شماییم...	سیدخانم:
(تلفن قطع می‌شود. آوا گوشی سیدخانم را سریع می‌گیرد و نگاه می‌کنید)	

- چطور گوشیتون آتن نداره ولی زنگ می خوره...؟  
 (با گوشی او می خواهد تماس بگیرد... بی نتیجه است) نشد...
- آذر:** دختر ول کن یه گوشی سالم هست اونهم خراب می شه...
- شیدا:** چی شد سیدخانم؟
- سیدخانم:** میگه ماشین می گیرم براتون می فرستم...
- زیبا:** اصلاً از وقتی که پیاده شدیم... ماشینی از اینجا نگذشته... گذشته؟ راست میگه... من اصلاً حواسم نبود...
- مهین:** توحواست به خیلی چیزا نیست...
- زیبا:** اما حواسم به تو یکی هست نخود...
- مهین:** (شک می کند) چطور تا حالا متوجه این قضیه نشدیم...
- شیدا:** ما متوجه خیلی چیزا نیستیم...
- آوا:** مثلًا...؟
- زیبا:** اتفاق پارسال
- مهین:** چه ربطی داره...؟
- شیدا:** (به طرف سیدخانم می رود) دلم آشوبه سیدخانم... عین سیروس رکه داره می جوشه...
- آذر:** مثلًا همین دلشوره ها
- مهین:** مادرم بیشتر موقع ها دلشوره داره... ماهم بهش عادت کردیم...
- آوا:** (به طرف سیدخانم می رود) تکلیف چیه حاج خانم؟ چرا باید ماشین بگیریم؟
- شیدا:** سیدخانم بعد این زیارت میره خانه خدا ان شالله... شیدا خانم...
- آذر:** چه عیی داره... ما از الان بهش میگم حاج خانم... اصلاً هر کی ارزشش پیش ما زیاده بهش می گیم حاج خانم

- همینکه مارو از این سرگردانی نجات میده می‌ارزه به صدتا خانه  
خدا... آذربایجانی:
- (زبانش را گاز می‌گیرد) نگو تو رو خدا... سید خانم:
- ما، نه... اون خودش ماشین می‌گیره... تازه گفت اگر لازم باشه...  
یعنی چه اتفاقی افتاده...؟ شیدا:
- چی به سر ما داره می‌داد؟ زیبا:
- آب قاطلی روغن می‌شه... روغن سوزی داره... من چه می‌دونم  
ماشین این بنده خدا چشه...؟ یه چیزایی گفت که من سر در  
نیاوردم... گفت براتون ماشین می‌گیرم بفرستم بیاد زیاد معطل  
دید... شرمنده‌ام... بعد گفت: نه... نه... خودم می‌ام... او نم گیر  
تعمیرگاهه دیگه. بنده خدا گفت هر طوری که هست خودشو  
می‌رسونه... قول داد. زیبا:
- می‌گفتی یه چند تا مشک آبی... ساندیسی... معجونی چیزی  
می‌فرستاد کابلا خانم..... مهین:
- تو دیگه چرا؟ تو که باید از این وضع راضی باشی... می‌تونی برى  
آنگاتو گوش کنى... برى توحال... زیبا:
- فاز نمی‌ده... مگس پره... می‌پروننه... حس وحال رو می‌گم...  
بازم شروع کردین؟ بس کنید دیگه... آوا:
- چندبار متلك بارکرده... چیزی نگفتم... چندبار حرف پرونده،  
موندم... زیبا:
- خانومها... به حرمت زیارتی که داریم میریم... شیدا:
- گیرم همین زیارتی است، و گرنه... زیبا:

مهین:

یه نگاه به خودت بنداز، تو کوچه هم همین طور پستی... بی چشم و رو... فقط بلدی چشای بقیه رو دنبال خودت بکشونی. زیارت میای چی کار؟...

زیبا:

پس یکیش توبی... اونیکه دارم شکایتش رو پیش آقا میبرم...  
(بعض میکند... دوباره میخواهد حرف بزند ولی نمیتواند، بعض گلویش را میفشارد... رو برمه گرداند...)

سه سالم بودکه چادرسفید انداختن سرم و گرفتن به زور پیشانیمو چسبوندن به گل خشک شده‌ای که از کربلا از نمیدونم کجا...  
اون وقت عین پیغمبر درس‌ها، بهم گفتن: بخون... گفتم آخه...  
گفتن: زرنزن... گفتم:... الحمد لله ولحمد الله... الحمد لله ولحمد الله...  
الحمد لله ولحمد الله... الحمد لله ولحمد الله... الحمد لله ولحمد الله...  
(آنقدر تکرار میکند... تکرار میکند تایینکه بغضش میشکند...  
گریه‌اش میآید)

اولش فکر کردم یه نوع بازیه ولی تا بگم این... این یعنی چی...  
داد زدن سرم که‌هایی ی... جیزه، تاییام بینم کجام، کی ام،  
دارم چی کارمی کنم، درکیه... همسایه یعنی چی؟ هزار جور  
وصله‌ی ناجور بهم چسبوندن... نگام کن پره وصله‌ام... می‌بینی؟  
این النگ و دولنگ‌ها، این موها، ناخنا همش به لج شما در و  
همساشه است...

مهین:

بد میگم...؟ میمالی... میرقصی... فکر کردی کجا میری؟ عروسی  
ننهات...؟

زیبا:

آره میرم عروسی ننهات... به تو چه...؟ اصلاً میخوای تیلیف کنم  
مش رحیمت هم پاشه بیاد، از دین وايمون که گذشت... بد  
نمیگذردها... خب بالاخره یه جوارایی ساقیه دیگه... بنگاه وانگور و  
انبار و...

- (مهین که تا بیخ گوشش سرخ شده ناگهان حمله ور می‌شود... گیس زیبا را می‌گیرد، زیبا برای دفاع از خود شانه‌های او را می‌گیرد:)
- مهین:** چشاتو بستی رو دهنـت و واکرـدی که چـی؟ مـیـخواـی عـیـبـی خـودـتو  
لا پـوشـی کـنـیـ. بـیـحـیـ؟
- زیبا:** پـس بـگـوـحـرـفـهـاـ اـزـ کـجـاـ آـبـ خـورـدـهـ.
- مهین:** چـیـ فـکـرـ کـرـدـیـ؟ فـکـرـ کـرـدـیـ مرـدـمـ زـنـدـگـیـشـونـ رـوـازـ سـرـراـهـ پـیدـاـ  
کـرـدنـ کـهـ دـوـدـسـتـیـ تـقـدـیـمـتـ کـنـنـ
- زیبا:** یـهـ طـورـیـ مـیـگـهـ زـنـدـگـیـ... زـنـدـگـیـ... دـهـنـ آـدـ آـبـ مـیـافـتـهـ...
- مهین:** بـهـتـ حقـ مـیدـمـ... آـدـمـ کـهـ شبـ وـرـوزـشـ توـ کـوـچـهـ خـیـابـونـ بـگـذـرـهـ...
- زیبا:** تـاـ هـمـیـنـ اـمـروـزـ دـلـ بـرـاتـ مـیـسوـختـ بدـبـختـ، حـالـ مـیـبـینـ هـرـچـیـهـ...  
حقـتـهـ؟
- مهین:** اوـنـیـ کـهـ مـسـتـحـقـ دـلـ سـوـزـیـهـ خـودـتـیـ بـیـچـارـهـ، سـرـ توـ کـرـدـیـ زـیرـ بـرـفـ  
وـ اـزـ خـودـتـ بـیـخـبرـ...
- زیبا:** منـ یـاـ توـ؟ بـیـخـبرـیـ یـاـ... خـودـتـ روـ زـدـیـ بـهـ نـفـهـمـیـ. آـرـهـ اـینـجـوـرـیـ  
برـاتـ صـرـفـ مـیـکـنـهـ. نـگـفـتـیـ؟ تـیـلـیـفـ کـنـمـ مـشـ رـحـیـمـتـ هـمـ پـاشـهـ  
بـیـادـ.
- مهین:** بـگـوـ... چـنـدـ دـفـعـهـ باـهـاـشـ خـورـدـیـ؟
- زیبا:** شـوـهـرـ توـئـهـ... اـزـ مـنـ مـیـپـرسـیـ...؟
- (سـیدـخـانـمـ وـ دـیـگـرـ زـنـهـاـ درـ تـلاـشـ هـسـتـنـدـ تـاـ جـلوـیـ اـینـ نـزـاعـ رـاـ بـگـیرـنـدـ.  
مهـینـ اـزـ گـیـسـ زـیـباـ مـیـ کـشـدـ وـ زـیـباـ اـزـ گـیـسـ مـهـینـ تـاـ اـینـکـهـ، نـاـگـهـانـ  
سـیدـخـانـمـ بـوـاسـطـهـ اـینـ بـگـیرـ وـ بـزـنـهـاـ بـهـ زـمـینـ مـیـافـتـدـ... گـیـسـ زـیـباـ اـزـ بـنـ  
بـهـ دـسـتـ مـهـینـ مـیـآـیدـ.)
- مهین:** (باـ چـشـمانـ اـزـ حـدـقهـ درـآـمـدـهـ) گـیـسـ؟
- شـیدـاـ:** کـلاـهـ گـیـسـ؟

- آذر: نگران حال سیدخانم که به زمین افتاده است) خدا منو بکشنه...  
 سیدخانم چی شد؟
- آوا: (نگران مادرش) مامان...  
 آذر: (داد می‌زند) عصای سیدخانم...  
 آذر با کمک شیدا در حال بلند کردن سیدخانم از زمین هستند که ناگهان نگاه آوا به پای در زمین مانده سیدخانم می‌افتد... عصا از دستش می‌افتد... تعادل خود را از دست می‌دهد... شیدا به کمک سیدخانم آمد.)
- سیدخانم: (با خنده) بندش در رفته...  
 آذر: (با خنده) بچه‌ام ترسید سیدخانم...  
 شیدا: (زیر پای سیدخانم خم می‌شود) من درستش می‌کنم...  
 سیدخانم: نه زحمت نکش... خودم زبونش رو بladم...  
 شیدا: یه گره زدن که...  
 آوا: (سیدخانم مشغول بستن بندهای پای مصنوعی‌اش است...) آذر، آوا را به هوش آورده...)  
 زیبا: (در حال نگاه دقیق به کارهای سیدخانم است) جل الخالق...  
 آذر: (همه ساکت می‌شوند...) ناگهان سکوتی سنگین بین زن‌ها حکم فرما می‌شود... تا اینکه آوا با من من‌هایش این سکوت را می‌شکند.)
- شیدا: به ما هم حق بدین... همه کلاهه‌ایم. سیدخانم... بی خود نیست که بهم می‌بریم  
 آذر: موندیم... نمی‌دونیم قراره چه اتفاقی بیافته...  
 مهین: (گریه‌اش گرفته... با خودش)
- چطور یه الف بچه... هست و نیست رو برد زیر زبونش و تف کرد روصورت... ای بمیری مهین... چرا این طور زنده‌ای؟ می‌بینی چه بی‌آبرو شدی؟... می‌بینی چه راحت سکه یه پولی؟... می‌بینی؟

یکی مثل اون تن لش کرور کرور بیاره، بینده، بگیره، (شروع به خودزنی می‌کند) بخوره، بفروشه، بریزه پیاشه... مست کنه... اون

وقت باید تا وونش رو تو بدی... د... حقته... به خدا

(همه زن‌ها برای جلوگیری از اینکار، دست‌های اورا گرفته‌اند.

سرخودش داد می‌زند) حقته... مهین... حقته...

(سیدخانم برای دلداری اش هم شده او را به آغوش می‌کشد... مهین...

بغض اش در حال ازبین رفتن است که ناگهان حلقومش را می‌گیرد...

دردی کشنده حلقومش را می‌فسارد...)

(دادمی کشد) یا فاطمه زهرا...

آذر:

(مهین خانم به زمین افتاده و حلقومش را نمی‌تواند رها کند... نمی‌تواند

نفس بکشد...)

سیدخانم: آب... آب بیارید...

(زیبا کمی آب معدنی در کیفیش داشت، می‌آورد... به حلقوم مهین

می‌ریزند... تا اینکه آرام می‌شود... ناگهان زیبا متوجه نگاههای همه...

مجبرو می‌شود از جمع دور شود... کلاه گیس را از زمین برداشته و

از جمع دور می‌شود... مهین آرام‌تر می‌شود...)

چرا این کارو با خودت می‌کنی مهین خانم؟ مگه نمی‌بینی دلشوره

منو...

آذر:

شیدا: به خودت رحمت بیاد...

آوا: به بچه‌های رحمت بیاد... اونا چه گناهی کردن...

مهین: (در گوش‌های از صحنه... سفره دلش را پهنه کرده)

شب عقدکنون داداشم عروسی رو با اون آبهای گندش به گه

کشید... گفتم یه عمر خوردی چی شده؟ بیا و تو این شب عزیز

ترا به عزیزات قسم میدم... گفت: عروسی بی‌می و مستی... یعنی

چی زن؟ دهنش بو گند داد لعنتی... از همون شب بود که خواب‌نما

شدم... کم مونده عقلمنو از دست بدم دیگه... هرشب خواب هرشب

خواب... یه خواب راحت ندارم... میرم تا یه شب آروم، بلکه سرضریح کپه مرگمو بزارم بمیرم...

**آذر:** مگه چی خواب میبینی... مهین خانم...؟

همش خواب میبینم بدجوری تگرگ میزنه به انبار، انبار انگور رو میگم... انگار رو انگار بدی زیر لودر... از انگورای له شده خون میاد بیرون... سیل خون، جون و بچه و خونمو برداشته داره میبره... وای...

**شیدا:** خودت رو اذیت میکنی مهین خانم

هیچ میدونی... آقا رو با انگور مسموم کردند؟ هیچ میدونی این میوه فقط به خاطر همین کار اون خلیفه ملعون پیش خدا تا آخر دنیا شرمنده است...؟ کافیه یه کارد به تنه این درخت بخوره... از چشم زخمش تا عمر داره اشک بیرون میاد...

**آوا:** بسه دیگه تو رو خدا... این همه دلشوره... این همه خواب... این همه تعبیر... این همه خرافات...

**شیدا:** (میآشوبد) دیگه چی...

**آذر:** (یکه خورده) دخترم آوا...

این همه اعتقاد... این همه اشتیاق... پس کو یه جواب...؟ چرا کمکمون نمیکنه؟ اینجا وسط بیابون... ول معطليم... هرلحظه منتظر یه تلفن... هرلحظه منتظر یه اتفاق...

**سیدخانم:** (برای آرام کردن او) اينها آزمایش معشوقه...

**آوا:** تو رو خدا شعر نگید سیدخانم...

**آذر:** (رودر روی دخترش ايستاده) تو زياد میدونی... يا سیدخانم...؟

**آوا:** (با حرص) حاج خانم...

شیدا:	البته آوا خانم هم درستشو خوندن...
آذر:	(با نگاهی غضبناک) اونها همشون کاغذ پارهان و گرنه...
سیدخانم:	نه آذر خانم اینقدر هم قدرنشناس نباشین...
آوا:	(آوا با عصباتیت خود را از جمع بیرون می‌کشد...) به خاطر همون کاغذپاره‌های که الان اسیر جاده‌ایم... الان اینجا دیگه اون علمه که باید به دادمون برسه... نه اعتقاد...
سیدخانم:	زياد چشماتو نبند... يه وقت می‌بینی زيادي بي راهه رفتی دخترم...
آوا:	(با مسخره) آره من چشمام رو بستم و دارم راه میرم... (با طعنه) تو رو خدا دعا کنин نيفتم...
شیدا:	(آذر با خشم به آوا نزدیک شده و با سیلی محکمی که به او می‌زنند...) ساکتش می‌کند... آوا به گوشاهی از صحنه می‌رود و آرام آرام گریه می‌کند. آذر حرفی بروای گفتن ندارد...
شیدا:	(به گوشاهی از صحنه خیره است) بیچاره بابم، هیچ وقت نفهمیدم خوشحال باشم یا غمگین. وقتی می‌دیدم با اون پرچم سبز مبغوق دوزی شده‌اش جلوی مردم راه افتاده به چاوشی. (به صدای پدر) به یمن ماه عزا، به برکت فان حلال، به صفائ اشک منتظران، به نیست خیر ماندگان، به حرکت قافله‌ی آل عبا، الهم از رقنا زیارت الغریب. زیر انگشت کوچیکه، از پنج انگشت دست راستش یه غده‌ی بزرگی بود که نمی‌ذاشت خم بشه. هر بار به شوخی هم که شده می‌برد بالا و می‌گفت: خیالت تخت، غمت نباشه دخترم، من بزرگ‌ترین دردم اینه. می‌بینی؟ (گریه‌اش می‌گیرد) بیچاره بابم، هیچ وقت نتونست بره زیارت، اونم بعد بیست سال چاوشی.
زیبا:	(از جا برمی خیزد برای اینکه فضا را عوض کرده باشد.)

- داره هوا تاریک می شه... (به سمت جاده می رود)  
شیدا:
- (خودش را از حس و حالی که داشت بیرون می کشد، سریع خودش را  
جمع و جور می کند) هیچ ماشینی هم از اینجا رد نشده...
- مهین:
- آبی هم برای خوردن نداریم...
- شیدا:
- گوشیامون هم خط نمیده...
- زیبا:
- شک می کنم... واقعاً اینجا جاده است. یا مثلث برمودا؟
- سیدخانم:
- ساعت، ساعت چنده؟
- شیدا:
- (به ساعتش نگاه می کند) کار نمی کنه از باطربیش که نیست تازه  
عوضش کردم
- مهین:
- پس از چی می تونه باشه؟
- آذر:
- ساعت من هم کار نمی کنه. آوا. بیا...
- (آوا جوابی به مادرش نمی دهد، هنوز در گیر خودش است...)
- زیبا:
- (از کیفشن ساعت را گشته و بیدا می کند) عجیبه... اینجا چه خبره...؟
- شیدا:
- وقتی اینجا پیاده شدیم ساعت من کار می کرد... سه و سیزده  
دقیقه... دقیقاً یادمeh...
- مهین:
- دارم دیونه میشم...
- سیدخانم:
- آروم باشید... چرا اینقدر شلوغش می کنین؟ به سلامتی داریم  
می ریم زیارت... توکلی... امیدی...
- زیبا:
- هواش پرید دیگه حاج خانم... تو این هیرویری نمی شه به زیارت  
زوم کرد...
- آذر:
- من می دونستم...
- شیدا:
- چیزی هستش که ما نباید بدونیم...؟
- آوا:
- حتماً لازمه... که... ندونیم.

- سیدخانم: چی رو می خواین بدونید؟  
مهین: اتفاق پارسال...  
سیدخانم: خب؟  
مهین: پارسال چی شده بود...؟  
آذر: (با خوف) وحشتناکه  
آوا: (باز نگران حال مادرش) چی وحشتناکه دوباره مامان...؟  
سیدخانم: (شروع می کند) خیله خب... همه آماده و گوش به زنگ...  
سیدخانم: واقعیت اینه که... سال پیش... همین موقع... همین جا... البته...  
سال ها پیش...  
(تلفن زنگ می زند...)  
سیدخانم: (گوشی را برمی دارد...) سلام آقای زندی... خوش خبر باشید...  
بفرمایید... خب... خب... الحمدلله... شکر خدا... قربون آقا برم  
الهی... معطلمون نذاشت... پس ما، اینجا دم دستیامون رو جمع  
وجور کنیم دیگه... شکر خدا... پس راه افتادین... دارین میابن  
دیگه...؟ به امید خدا... الحمدلله... شکر خدا...  
(زن ها امیدوارانه بدون هیچگونه سوالی منتظر جواب خوشی از حاج  
خانم هستند...)
- سیدخانم: به لطف خدا مشکل ماشین درست شد. البته این نظر لطف  
آفاست... آقای راننده توراهه... به قوت خدا... داره میاد...  
آذر: یعنی همه چی درست شد...؟  
آوا: شنیدی که مادر...  
آذر: یه سفره ای بالفضل نظر پسر شهیدت سیدخانم...  
شیدا: (با خوشحالی) ماشین داره میاد  
زیبا: (می خندد) کیف من کو؟

- باخنده و دلبری) میارم برات...  
مهین: (در حال آوردن کیفشن) صدمت به شکر... کرور کرور شکر...  
آذر: (با سلام وصلوات تسبیح و قرآن را داخل کیفشن می‌گذارد) البته در هر سفری همین لحظه‌هاست که خاطره می‌شه...  
سیدخانم: (با خوشحالی در حال جمع کردن وسایل‌هایش) خواستین بنویسین، آوا: این طور بنویسین: خاطره‌های خوش زیارت...  
(همه زن‌ها با خوشحالی سراغ وسایلشان رفتند تا آماده شوند برای عزیمت...)  
آذر: ولی دلشوره من همچنان هست...  
مهین: (همه می‌خندند)  
وای از دست این دلشوره‌هات...  
شیدا: آوا حق داشت... ما هم دیگه داریم به دلشوره‌هات عادت می‌کنیم  
سیدخانم: ... هیچ فکر کردی که دلشوره‌ی تو می‌تونه ازاشتیاق باشه نه از ترس...  
شیدا: (همه وسایل‌هایشان را جمع کرده اند... و آماده...)  
مهین: خب... ما آماده‌ایم... فرمانده  
آوا: اتفاقاً یکیمون از همه بیشتر...  
مهین: کی؟  
مهین: (باخنده) اونیکه نیست...  
شیدا: (همه زیبا را نگاه می‌کنند... زیبا فرصتی هرچند کوتاه برای آرایش پیدا کرده است).  
شیدا: وای که این اشتیاق اون برای زیارت منو کشته... دقت کردید؟  
هر موقع خبر از رفتن شده... اون نو نوار می‌کنه.

سیدخانم: خودش رو داره برای دیدن یار آماده می‌کنه... این هم یه جورشه  
دیگه... زیارت که فقط به تسبیح و ذکر نیست خانوما... یادم میاد  
قبل از شروع عملیات... فرمانده گردان... (باخنده) اسمش، حاجی  
گنجشک بود... بعد نجات جون یه گنجشک از روی مین به این  
اسم صداش می‌کردن... دقیقاً یادمه... وقتی او مدم فشار خونش رو  
بگیرم لباسی اتوشده و نونوار تنش چشمam رو زد... همیشه این  
طور بود... ولی این بار یه خورده بیشتر از همیشه... (می‌خندد)  
موهاش رو با آب شونه کرده بود... اون همیشه این طور بود...  
یعنی همه‌ی گردان به تعیت از اون... قبل از هر عملیات، نو نوار  
بودیم... لباسی تازه و سر و وضعی بیا و ببین...  
(... تلفن زنگ می‌زند... سیدخانم گوشی را برمی‌دارد...)  
سلام... آقای زندی... صداتون رو دارم می‌شنوم... چی؟ نه... یا امام  
غريب... چیه؟ چه اتفاقی افتاده؟ چرا داد می‌زنید...؟ ترمز؟ ترمز  
بریدین...؟ الان کجا بین شما...؟ یا خانم فاطمه زهراء... یا خدا... (داد  
می‌زند) آقای زندی... آقای زندی...  
(تلفن از دست سیدخانم می‌افتد... همه او را می‌گیرند... نایی برای  
ایستادن ندارد...) میگه: ترمز بریده... میگه داریم میریم دره...  
میگه: خودتون بندازین پایین... جو تون رو نجات بدین... (سر زن‌ها  
محکم داد می‌زند) پس چرا وایستادین؟ چرا کاری نمی‌کنین؟  
خودتون رو بندازین بیرون... ده... بپرین بیرون... (با تمام توان داد  
می‌زند) بپرین بیرون... (صدای وحشتناک ترمز اتوبوس... زن‌ها  
ناخودآگاه از حالت عادی خارج شده و از ترس جانشان خودشان را به  
جایی از صحنه پرت می‌کنند)

\*\*\*

صدای واژگونی اتوبوس... ..

\*\*\*

نور گرفته می‌شود

صدای مردی که با تمام توان داد می‌کشد...

سکوت...

کمی بعد...

صدای ترانه‌ای که از خبیط صوت قدیمی اتوبوس به گوش می‌رسد:

چون آهوی گمگشته به هرگوشه دوانم

تا دام در آغوش نگیرم نگرانم...

(صدای این ترانه آرام آرام به پس زمینه تبدیل می‌شود)

صدای مردی: بفرما چایی...

مودی دیگر: توفکر این بندۀ خدام... ببین چطور عجله داره...

- حتی یه چایی هم اینجا نمی‌خوره... میاد وسایلارو میده میگه

ماشین‌ام خراب شده مسافرام موندن سر راه... همشون زن‌اند بندۀ

خداها..... عوض زیارت سرگردون بیابون... به آقا چه جوابی

می‌خوام بدم، موندم... روم سیاهه رمضانون...

واقعاً قضیه چیه رمضانون...؟

- هیچی... مثل اینکه سال‌ها پیش یه چنین روزی این بندۀ خدا که

داشت یه هیئت زن‌ها رو می‌برد حرم... همین پیچ، آب روغن

قاطی کرده... ترمذش بریده... اتوبوس رفته تا ته دره... این خودشو

پرت کرده بیرون... بقیه... که هیچ... زن بودن و نتونستند...

- مگه تو تشییع جسدنا نبوده؟...

- ده روز بعد به هوش اومده. بندۀ خدا...

همه چیز رو بهش گفتن... ولی اون هیچ چی رو باور نمی‌کنه...

اون فکر می‌کنه... مسافراش هنوز هم زنده اند...

... هرسال اتوبوس رو برمی‌داره هلک هلک... خالی خالی  
 می‌کشونه سینه بیابون که چی...؟ یه سال... دو سال. سه سال...  
 پنج سال... هفت سال... الان ده ساله... بالاتوبوس خالی میاد و  
 میره... میگه مسافرام سرراهند...  
 (آه می‌کشد) کومسافر؟

پایان

اردبیشهت اردبیل

۱۳۸۸